

DEFINISJONER OM BRUK

Denne vaskemaskinen er bestemt for vask og for sentrifugerin av tøyet i normal mengde.

- Ta hensyn til programoversikten og instruksjonene om bruk i denne bruksanvisningen når du bruker vaskemaskinen.

- Ta vare på denne bruksanvisningen og programoversikten; hvis du leverer vaskemaskinen videre til en annen bruker, la også bruksanvisningen og programoversikten følge med.

FORHOLDSREGLER OG GENERELLE RÅD

1. Sikkerhetsanvisninger

- Vaskemaskinen må kun benyttes innendørs.
- Ikke oppbevar brennbare væsker i nærheten av maskinen.
- Ikke plasser elektriske apparater oppå lokkety på vaskemaskinen.
- Barn bør opplæres til å forstå at de ikke må leke med maskinen.
- Dette apparatet er ikke beregnet på å bli brukt av personer (også barn) med redusert fysisk eller psykisk helse eller som mangler erfaring eller kunnskaper om bruken, dersom de ikke er gitt innføring eller instruksjon om bruken av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- Du må ikke forsøke å åpne lokket med makt.
- Hvis nettleddningen skades, må den skiftes ut med en tilsvarende som fås fra serviceavdelingen. Nettleddningen må kun skiftes av en autorisert elektriker.
- Ved rengjøring eller vedlikehold må maskinen alltid slås av og støpselet trekkes ut av stikkkontakten.
- Før det utføres noe vedlikehold på vaskemaskinen må den kobles fra strømmettet.

2. Emballasje

- Emballasjen er 100% resirkulerbar og merket med resirkuleringssymbolet . Følg gjeldende forskrifter når du skal kassere emballasjen.

3. Kassere emballasje og gammel vaske maskin

- Dette apparatet er merket i samsvar med EU - direktiv 2002/96/EC om avfallsbehandling av elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment). Forsikre deg om at dette produktet blir avfallsbehandlet korrekt, slik at det ikke kan utgjøre noen helse- eller miljørisiko.
- Symbolet  på produktet eller på dokumentene som følger med det, viser at dette produktet ikke må behandles som husholdningsavfall. I stedet for skal det leveres til en innsamlingsstasjon for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr. Ved endt levetid må det avfallsbehandles i samsvar med gjeldende renovasjonsforskrifter. For mer detaljert informasjon om avfallsbehandling og gjenvinning av dette produktet, kan du ta kontakt med kommunen din, renholdsverket der du bor eller butikken der du kjøpte produktet.
- Vaskemaskinen er fremstilt av resirkulerbare materialer. Den må kasseres i overensstemmelse med lokale renovasjonsforskrifter.
- Før avhending må man fjerne alle rester av vaskemiddel i maskinen og klippe av nettleddningen, slik at maskinen ikke kan tas i bruk igjen.

4. Generelle råd

- Koble maskinen fra strømmettet når den ikke er i bruk. Steng vannkranen.

5. Erklæring om oppfyllelse av EU- direktiver

- Denne vaskemaskinen er blitt utformet, fremstilt og markedsført i overensstemmelse med sikkerhetskravene i følgende EU-direktiver: 2006/95/EF Lavspenningsdirektiv 2004/108/EF Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet

Produsenten er ikke ansvarlig for hvilke som helst ødelagte klær som er forårsaket med upassende eller med uriktig bruk av instruksjoner for behandling av tøy, som er oppgitt på etiketter av klær eller undertøy.

FØR DU BRUKER VASKEMASKINEN

1. Fjerning av emballasje og kontroll av maskinen

- a. Kutt opp og fjern emballasjen.
- b. Fjern beskyttelsen på toppen og hjørnene av maskinen.
- c. **Fjern platen apparatet står på ved å vippe apparatet bakover og over på et av hjørnene. Forsikre deg om at det plastelementet i bunnbeskyttelsen (noen modeller) blir liggende i emballasjen og ikke sittende fast i bunnen av maskinen.** Dette er viktig, ellers kan plastdelene skade vaskemaskinen under drift.
- d. Åpne lokket ved å trykke det litt ned mens du drar i håndtaket. Fjern polystyrenputen (avhengig av modell).
- e. Fjern den blå plastfilmen på panelet (avhengig av modell).
- Når du har pakket ut vaskemaskinen, kontrollerer du at den er uskadd. Hvis du er i tvil, må du ikke bruke vaskemaskinen. Kontakt serviceavdelingen eller forhandleren.
- Den tomme emballasjen (plastposer, polystyrenbiter osv.) kan være farlig og må oppbevares utilgjengelig for barn.
- Hvis maskinen har vært utsatt for kulde før levering, la den stå i romtemperatur noen timer før du tar den i bruk.

2. Fjern transportbraketten

- Vaskemaskinen er utstyrt med en transportbrakett for å hindre at det oppstår skader under transport. **Før du bruker maskinen må du fjerne transportbraketten** (se "Installasjon"/"Fjerne transportbraketten").

3. Installasjon av vaskemaskinen

- Plasser vaskemaskinen på et solid og flatt gulv.
- Juster føttene, slik at maskinen står støtt og i plan (se "Installasjon"/"Regulere føttene").
- Dersom tregulv, eller såkalte "flytende gulv" (for eksempel visse parkett- eller laminatgulv), plasser apparatet på ei kryssfinerplate med en størrelse på minst 40 x 60 cm, og med en tykkelse på minst 3 cm. Denne skrudd fast til gulvet.
- Påse at ventilasjonsåpningene i bunnen av vaskemaskinen (avhengig av modell) ikke blokkeres av et teppe eller andre materialer.

4. Vanntilførsel

- Koble til vanntilførselsslangen ifølge forskriftene fra ditt lokale vannverk (se "Installasjon"/"Koble til vanntilførselsslangen").
- Vanntilførsel: Kun kaldt vann
- Vannkran: 3/4"-gjenget slangekobling
- Trykk: 100-1000 kPa (1-10 bar).
- Bruk kun nye slanger ved tilkobling av vaskemaskinen til vanntilførselen. Brukte slanger må kastes, og ikke brukes om igjen.

5. Avløpsslange

- Fest utløpsslangen godt til vannlåsen eller annet avløpssystem (se "Installasjon"/"Koble til avløpsslangen").
- Hvis vaskemaskinen er tilkoblet et innebygd avløpssystem, må du forsikre deg om at dette systemet er utstyrt med en ventil som hindrer samtidig tilførsel og tømning av vann (heverteffekt).

6. Elektrisk tilkobling

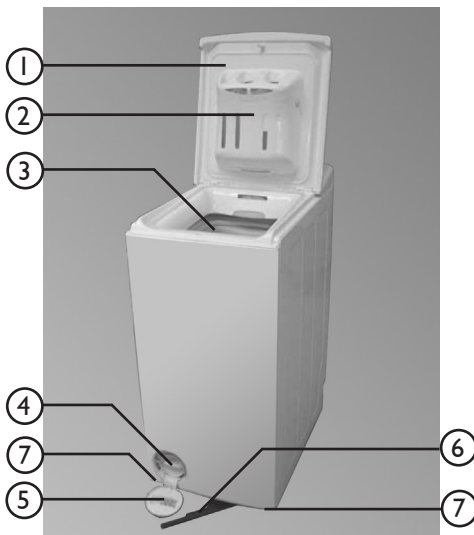
- Elektriske tilkoblinger må utføres av en autorisert elektriker i overensstemmelse med produsentens anvisninger og gjeldende sikkerhetsforskrifter.
- De tekniske dataene (spenning, effekt og sikringer) er oppgitt på typeplaten bak på vaskemaskinen.
- Benytt ikke skjøteledninger eller doble stikkontakter.
- Etter installasjon skal det alltid være lett tilgang til strømkontakten eller frakobling fra strømkontakten via en topolet bryter.
- Du må ikke bruke vaskemaskinen hvis den er blitt skadet under transport. Ta kontakt med serviceavdelingen.
- Utskifting av nettedning skal kun foretas av serviceavdelingen.
- Vaskemaskinen må kobles til en jordet installasjon i henhold til gjeldende forskrifter. Spesielt skal maskiner som installeres i rom med dusj eller badekar beskyttes med en jordfeilbryter på minst 30 mA. Jording av vaskemaskinen er påbudt ved lov.
- Produsenten frasier seg ethvert ansvar for personskader, skader på dyr eller materielle skader som forårsakes enten direkte eller indirekte av at anvisningene i denne bruksanvisningen ikke er blitt fulgt.
- Bruk kun en modell merket med  når man benytter en effektbryter for reststrøm.

Omtrentlige dimensjoner:

Bredde:	400 mm
Høyde:	900 mm
Dybde:	600 mm

BESKRIVELSE AV VASKEMASKINEN

1. Lokk
2. Vaskemiddelbeholder
3. Trommel
4. Tilgang til pumpe bak filteret
5. Servicemerke (bak dekslet på filteret)
6. Håndtak for flytting av maskinen (avhengig av modell)
 - Slik flytter du vaskemaskinen:
Trekk håndtaket litt ut med den ene hånden og skyv det helt ut til det stopper med foten.
7. Justerbare føtter



INSTALLASJON

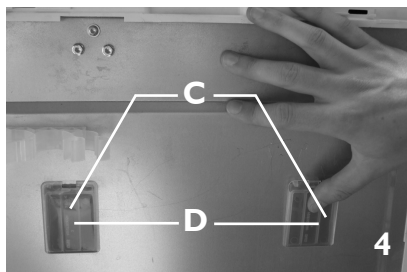
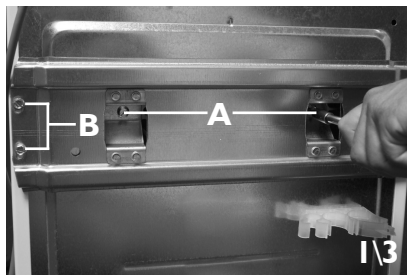
Fjerne transportbraketten

Vaskemaskinen er utstyrt med en transportbrakett for å unngå at det oppstår skade under transport..

VIKTIG: før vaskemaskinen tas i bruk, MÅ transportbraketten fjernes.

1. Skru løs de to skruene "A" og de fire skruene "B" med en alminnelig skrutrekker eller en sekskantnøkkel nr. 8.
2. Fjern transportbraketten.
3. Plasser de fire ytre skruene "B" på maskinen og stram dem.
4. Klem de to pakningene "C" som følger med på åpningene "D" på vaskemaskinen.

Merk: du må ikke glemme å sette på plass og stramme de fire ytre skruene.



Regulere føttene

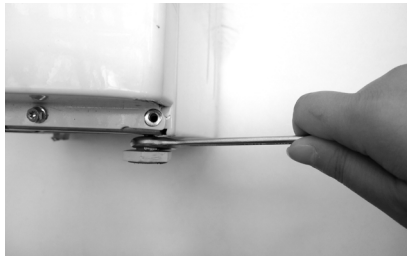
Sett vaskemaskinen på et plant gulv, i nærheten av en stikkontakt, et vanninntak og et vannavløp. Dersom gulvet ikke er helt jevnt, reguleres føttene på maskinen (ikke legg trefliser, pappbiter eller lignende under føttene):

1. Demonter bein på vaskemaskinen med hånden ved å snu dem 2-3 med klokken, så løsne sikkerhets mutteren med skiftenøkkelen.
2. Juster høyden på føttene for hånd.
3. Ettetrekk låsemutteren ved å skru den mot klokken, og mot bunnen på vaskemaskinen.

Kontroller at alle føttene hviler på gulvet og at vaskemaskinen er stabil og helt i vater (kontroller med et vater).

Vaskemaskinen kan plasseres på et område som er 40 cm bredt og 63 cm dypt.

Merk: dersom maskinen plasseres på et tykt teppe, må de to føttene justeres slik at det er tilstrekkelig rom under maskinen til at luften kan sirkulere.



Koble til vanntilførselsslangen

1. Forsiktig skru på innløpsslangen til ventilen på baksiden av vaskemaskinen ("A"), andre siden av slangen skru til vannventil ved hjelp av hånden.
2. Pass på at det ikke er noen knekk på slangen.
3. Kontroller at det ikke lekker fra noen av koblingene ved å skru kranen helt opp.

- Hvis slangen ikke er lang nok, kan den skiftes ut med en trykkbestandig slange av passende lengde (min. 1000 kPa, i overensstemmelse med EN 50084). Hvis du behøver en lengre vannstoppslange, kan du kontakte vår etter salg-service eller din forhandler.
- Kontroller jevnlig at tilførselsslangen er i god stand. Skift den ut om nødvendig.
- Vaskemaskinen kan tilkobles uten en stoppventil.



Vannstopp-system (for å hindre vannlekkasje)

(se typen tilførselsslangen som vist til høyre - avhengig av modell)

- Skru slangen fast til vannkranen. Åpne vannkranen fullstendig og sjekk at koblingspunktet er vanntett.
- Vaskemaskinen må ikke kobles til en varmtvannsbereder uten trykk!
- Senk ikke slangens enhet for vannstopp ned i vann, da den ellers vil miste sin beskyttelsesfunksjon..
- Hvis slangen skades, må du øyeblikkelig koble maskinen fra strømmettet, skru igjen vannkranen og skifte slangen.

Hvis slangen ikke er lang nok, kan den skiftes ut med en 3 m lang "Vannstopp"-slange (kan fås fra vår serviceavdeling eller hos forhandleren).



Koble til avløpsslangen

Hekt løs avløpsslangen fra den venstre slangeklemmen, se pil "A" på bildet.

Viktig:

IKKE løsne koblingen på avløpsslangen på høyre side, se pil "B" på bilde. Ellers er det fare for lekkasje eller skåldingsfare på grunn av varmt vann.

Fest utløpsslangen godt til vannlåsen eller annet avløpssystem.

Hvis slangen ikke er lang nok, kan du skjøte på med en slange av samme type. Sørg for en sikker kobling ved å skru på slangeklemmer.

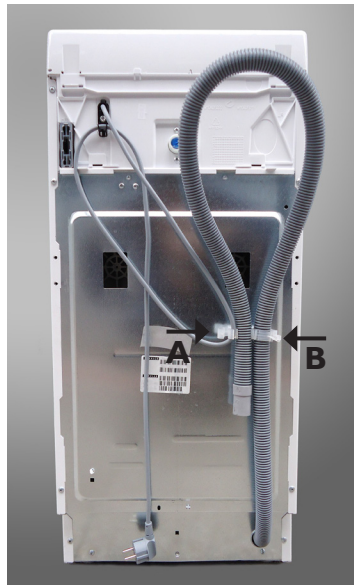
Maks. lengde på avløpsslangen: 2,50 m.

Maks. avløpshøyde: 100 cm.

Min. avløpshøyde: 55 cm.

Viktig:

Pass på at det ikke er noen knekk på avløpsslangen og forsikre deg om at den ikke kan løsne mens vaskemaskinen er igang.



TRANSPORT OG HÅNDTERING

1. Koble fra vaskemaskinen.
2. Steng vannkranen.
3. Skru løs vaskemaskinens tilførsels- og avløpsslange.
4. Tøm ut alt vann fra slangene og fra vaskemaskinen (se "Rengjøring av filter/ tømning av vann som er igjen i maskinen").
Vent til vannet er avkjølt for å unngå eventuelle uhell.
5. For å gjøre det lettere å flytte maskinen, trekker du ut håndtaket som er plassert nederst foran på maskinen (noen versjoner). Trekk det først litt ut med hånden, og deretter helt ut til det stopper med foten. Etterpå skyves håndtaket tilbake i sin opprinnelige posisjon.
6. Fest transportbraketten igjen i forbindelse med transport.
7. Transporter vaskemaskinen i oppreist posisjon.

VIKTIG: du må ikke bruke vaskemaskinen mens håndtaket er trukket ut.



FØR FØRSTE GANGS BRUK

Vi anbefaler at du gjennomfører en kort vaskesyklus uten tøy for å fjerne eventuelt vann som ble værende igjen etter testene hos produsenten.

1. Åpne vannkranen.
2. Lukk trommelklaffene.
3. Hel liten mengde av vaskepulver (maksimum 1/3 mengde som er anbefalt av produsenten for normalt skittent tøy) til beholderen for hovedvask **II** i skuffen for vaskemiddel.
4. Lukk lokket.
5. Still inn og slå på program "Syntetisk 60 grader (se egen programtabell).

FORBEREDELSE TIL VASK AV TØY

Sortering av vasken

1. Sorter vasken etter...

- **Tekstiltype / vaskeanvisning**
Bomull, blandingskvaliteter, lettstelt/syntetisk, ull og tøy som skal håndvaskes.
- **Farge**
Skill hvite og fargede plagg.
Vask nye fargede plagg separat.
- **Størrelse**
Ved å vaske plagg med ulik størrelse oppnås et bedre vaskeresultat og vasken fordeler seg bedre i trommelen.
- **Finvask**
Vask ømfintlige plagg separat: bruk et spesialprogram for Ren ny ull , gardiner og andre ømfintlige plagg. Fjern alltid gardinhektene eller vask gardinene i en bomullspose.
Bruk spesialprogrammet for plagg som skal vaskes for hånd. Vask strømper, belter og andre små plagg eller artikler med hemper (f.eks. BH-er) i spesielle vaskeposer eller i putetrekk med glidelås.

2. Tøm lommene

Mynter, sikkerhetsnåler o.l. kan forårsake alvorlig skade både på tøyet og vaskemaskinen.

3. Åpninger

Glidelåser, knapper og hekter må lukkes/kneppes igjen; knyt sammen løse belter og bånd.

Flekkfjerning

- Flekker av blod, egg, melk og andre organiske stoffer fjernes vanligvis uten problemer av enzymene i vaskemiddelet.
- For å fjerne flekker av rødvin, kaffe, te, grønsk, frukt osv. kan du tilsette et flekkfjerningsmiddel i vaskemiddelbeholderet for hovedvask **II**.
- Spesielt vanskelig flekker bør forbehandles før vask.

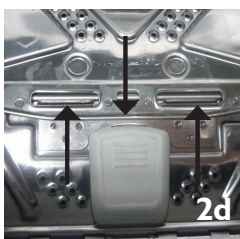
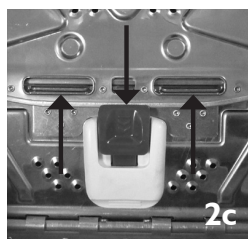
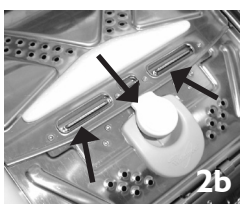
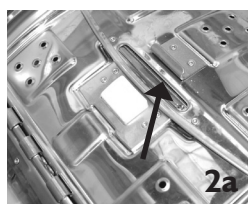
Farging og bleking

- Benytt kun fargemidler og blekemidler som er beregnet på vaskemaskiner.
- Følg anvisningene på pakken.
- Vær klar over at deler av plast og gummi i vaskemaskinen kan misfarges av farge- og blekemidler.

Legge i tøyet

1. Åpne lokket på maskinen ved å trekke det oppover.
2. Åpne trummelen
 - ved å trykke på dørsikringen (bilde "1a" og "1b", modeller etter bilde "1a" og "1d" har fast dørsikring på trommelen som du må trykke hardt).
 - ved å holde trommedøra, skyve skringen på døra tilbake i pilretning og ved å trykke frontdøra i retning inn til trommelen, til man frigjør låse mekanismen (bilde "1c").
3. Ha plaggene inn i trommelen ett etter ett. Ikke overskrid programmets maksimale tøymengde, som er oppført i den separate programoversikten.
 - For mye tøy i maskinen vil gi utilfredsstillende vaskeresultater og krøllet tøy.
 - Påse at tøyet ikke stikker ut av trommelen; skyv i så fall tøyet ned i trommelen slik at det er nok ledig plass til å lukke trommelklaffene skikkelig.
 - Ikke bruk klaffene til å skyve tøyet ned i trommelen.
4. For å låse trommelen, holdt igjen i midten på begge deler av trommedøra (bilde "2"), bakdøra over frontdøra
 - OBS:** forsikre deg om at trommelklaffene er korrekt lukket - avhengig av modell:
 - Metallkrokene må være fullstendig festet i den bakre dørklaffen - se bilde "2a", eller
 - Alle metallkrokene må være skikkelig festet i den bakre dørklaffen, og knappen må overlape kanten på den bakre dørklaffen - se bilde "2b".
 - Sikringen på frontdøra må stykke litt ut over kanten på bakdøra- se bilde "2c".
 - Alle metallkrokene må være skikkelig festet i den bakre dørklaffen - se bilde "2d".

Kontroller at det ikke sitter tøy fast mellom klaffene eller mellom klaffene og trommelen.



VASKEMIDLER OG TILLEGGSMIDLER

- ⚠ **Oppbevar vaskemidler og tilleggsmidler på et tørt sted, utilgjengelig for barn.**
- ⚠ **Ikke bruk løsemidler (f. eks. terpentin, bensin). Du må ikke maskinvasker tekstiler som er behandlet med løsemidler eller brannfarlige væsker.**

Benytt kun vaskemidler og tilleggsmidler som er beregnet på maskinvask i privat husholdning. Observer anbefalingene på vaskeanvisningene for ditt skittentøy.

Valg av vaskemiddel avhenger av:

- Tekstiltype.
- Farge.
- Vasketemperatur.
- Type flekker og hvor skittent tøyet er.

Typen tøy	Slags vaskemiddel
Mens robust skittentøy (kaldt-95°C):	Kraftige vaskemidler med blekemiddel
Hvitt delikat skittentøy (kaldt-40°C):	Milde vaskemidler med blekemiddel og/eller optiske hvitemidler
Lyse/pastellfargede farger (kaldt-60°C):	Vaskemidler med blekemiddel og/eller optiske hvitemidler
Intensive farger (kaldt-60°C):	Vaskemidler for farger uten blekemiddel/optiske hvitemidler
Svarte/mørke farger (kaldt-60°C):	Spesielle vaskemidler for svart/mørkt skittentøy

For skittentøy som krever spesialbehandling (f.eks. ull eller mikrofibrer), vi anbefaler bruk av spesialiserte vaskemidler, tilsetningsstoffer eller forbehandlinger som er tilgjengelige på markedet.

Se internetlink www.cleanright.eu for en mer detaljert informasjon.

Ikke bruk flytende vaskemiddel til hovedvasken når du har aktivert “forvask”-funksjonen. Ikke bruk flytende vaskemiddel når man velger en senere syklusstart / sykluslutt (avhengig av modell).

Dosering

Benytt den mengde vaskemiddel som er oppgitt på pakken. Mengden avhenger av:

- type flekker og hvor skittent tøyet er
- tøymengde
 - full trommel: følg anvisningene på vaskemiddelpakken;
 - halvfull trommel: 3/4 av anbefalt dose for full trommel;
 - mindre mengder (ca. 1 kg): 1/2 av anbefalt dose for full trommel

Hvis vasketøymengde ikke står oppført på pakken til vaskemiddel, anbefaller produsentene vanligvis 4,5 kg vasketøy ved bruk av et konsentrert vaskemiddel og 2,5 kg vasketøy ved bruk av et mildt vaskemiddel.

- vannets hardhet (be om informasjon fra kommunen/vannverket). Bløtt vann trenger mindre vaskemiddel enn hardt vann.

Merk:

Overdosering kan føre til overdreven skumutvikling. Dette gir et dårligere vaskeresultat. En sensor i vaskemaskinen hindrer sentrifugering dersom skumutviklingen er for stor eller vaskesyklus blir lengre og vannforbruket øker (se merknad om altfor mye skum i kapittel “Feilsøkningsliste”). Bruk av for lite vaskemiddel kan føre til at tøyet blir grått og til kalkavleiring på varmeelementene, i trommelen og i slangene.

Dosering av vaskemidler og tilleggsmidler

- Vaskemiddel til forvask og hovedvask **I II**
- Vaskemiddel til hovedvask uten forvask **II**
- Tøymykner (ikke over “**MAX**”-merket). 
- Flekkfjernere **II**
- Bløtgjøringsmiddel (hvis vannets hardhet er i klasse 4) **II**
- Stivelse (oppløst i vann; maksimum 100 ml) 

Ved dosering skal merket for “**MAX**” nivået av vaskepulver , flytende vaskemiddel  og tøymykner  ikke overskrides.

For programmer uten forvask og temperaturer fra kald til 40°C, anbefales det å benytte flytende vaskemidler for å unngå hvite rester av vaskemiddel på tøyet.



Bruk av blekemidler

- Vask tøyet med ønsket program (Bomull, Syntetisk) og tilsett en passende mengde klorholdig blekemiddel i TØYMYKNER-kammeret (lukk vaskemiddelbeholderen godt igjen).
- Rett etter programslutt starter du programmet "Skylling og sentrifugering" for å fjerne all lukt av blekemiddel; hvis du vil, kan du tilsette tøymykner.
- Hell aldri klorblekemiddel og tøymykner i kammeret på samme tid.

Bruk av stivelsespulver

Dersom du skal benytte stivelsespulver, går du frem på følgende måte:

- Vask tøyet med et passende vaskeprogram.
- Klargjør stivelsesoppløsningen i samsvar med anvisningene på stivelsespakken.
- Fyll stivelsesoppløsningen (maks. 100 ml) i stivelseskammeret på vaskemiddelbeholderen.
- Lukk lokket og velg programmet "Skylling og sentrifugering".

RENGJØRING AV FILTER/ TØMMING AV VANN SOM ER IGJEN I MASKINEN

Vaskemaskinen er utstyrt med en selvrensende pumpe. Filteret fanger opp gjenstander som knapper, mynter, sikkerhetsnåler osv. som er blitt liggende i tøyet som vaskes.

Vi anbefaler at filteret kontrolleres og rengjøres regelmessig, minst to eller tre ganger i året.

Særlig:

- Dersom vaskemaskinen ikke tømmer ut vann korrekt eller den ikke foretar sentrifugering.
- Dersom indikatorlampen for "Rengjør pumpe" tennes.
VIKTIG: forsikre deg om at vannet i vaskemaskinen er avkjølt før det tømmes ut.

Restvann må også tømmes ut før maskinen transporteres.

1. Koble fra vaskemaskinen.
2. Åpne dekslet med en mynt.
3. Sett en bolle under filteret.
4. Vri filteret langsomt mot klokken til håndtaket står loddrett; ikke ta filteret ut enda.
5. Vent til alt vannet har rent ut.
6. Nå kan du skru filteret helt løs og ta det ut.
7. Rengjør filteret og filterkammeret.
8. Forsikre deg om at pumperotoren (som er plassert bak filteret) ikke er blokkert.
9. **Sett filteret inn igjen og skru det med urviseren helt ned til det stopper (håndtaket står vannrett).**
10. Hell ca. 1 liter vann inn i vaskemaskinen gjennom trommelen og kontroller at det ikke lekker vann fra filteret.
11. Lukk filterdekslet.
12. Koble til vaskemaskinen igjen.



RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Alltid ut kontakten av vaskemaskinen før du gjør noe vedlikehold.

Vaskemiddelbeholder

Rengjør vaskemiddelbeholderen regelmessig, minst tre eller fire ganger i året, for å forhindre vaskemiddelavleiringer:

1. Trykk inn knappene på hver side av vaskemiddelbeholderen.
2. Trekk vaskemiddelbeholderen mot deg og ta den ut.
Det kan hende det er litt vann igjen i beholderen. Den bør derfor ikke snus opp-ned.
3. Rengjør vaskemiddelbeholderen under rennende vann.
Du kan også ta lokkene på vannlåsen av under rengjøring.
4. Husk å sette dem på plass igjen. Pass på at de sitter godt.
5. Vaskemiddelbeholderen settes på plass igjen ved å plassere tappene i hullene i dekelet og vippe den slik at begge de øvre knappene går i inngrep.

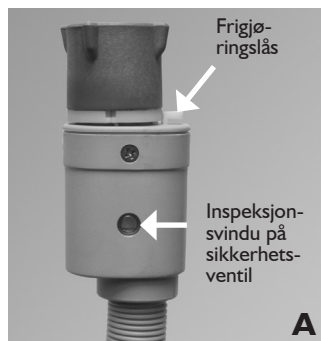
Merk: forsikre deg om at vaskemiddelbeholderen sitter riktig.



Filter på vanntilførselsslangen

Kontroller og rengjør filteret (minst to eller tre ganger i året).

1. Koble fra vaskemaskinen.
2. Steng vannkranen.
3. Skru slangen løs fra kranen.
4. Rengjør nøye filteret som er plassert i enden av slangen uten å ta det ut, f. eks. med en tannbørste.
Merk: ikke dypp slangen helt ned i vann.
5. Skru slangen tilbake på kranen for hånd. Bruk ikke tang (da kan koblingen bli klempt).
6. Åpne vannkranen og kontroller at koblingene er helt vanntette.
7. Sett støpslet i stikkkontakten.

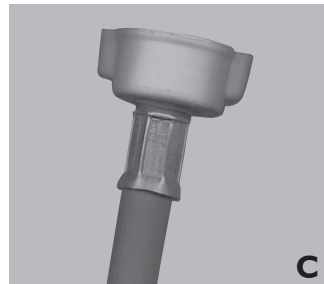


Innløpsslange (slinger) (bilde A, B og C- avhengig av modell)

Regelmessig kontroller om slangen ikke er ødelagt eller om det ikke er sprekker. Hvis på innløpsslangen kan man se sprekker, bytt den med en ny slange i samme type, som du kjøper i serviceavdeling eller i spesialbutikk.

Hvis innløpsslangen i din vaskemaskin stemmer med type som er på bilde "A" og vaskemaskin tar ikke inn vann, kontroller sikkerhetsventil. Hvis den er rød det betyr at sikkerhets funksjon på slangen er for å stoppe vannet blir aktivert og slangen må erstattes med ny, som du skøper hos serviceavdeling eller i spesialbutikk. For å skru av inntaksslangen som vist i bilde "A", så må du dytte ned utløsperspaken (dersom tilgjengelig) mens du skrur den av.

Hvis innløpsslange har gjennomsiktig overflate (bilde "B"), regelmessig kontroller fargen. Hvis fargen på gjennomsiktig overflate på slangen blir mørkere det er tegn på at slangen har sprekke og bør byttes. Ring serviceavdeling eller spesialteknikker, som kan bytte slangen.



Vaskemaskinen utvendig og kontrollpanelet

- Rengjør med en myk, fuktig klut.
- Ved behov, bruk såpevann, eller mildt nøytralt rengjøringsmiddel (ikke bruk vaskemidler som inneholder løsemidler, skuremidler eller allrengjøringsmidler - de kan skade overflaten).

Maskinen innvendig

- Hver gang maskinen har vært i bruk, må du la lokket stå åpent en stund, slik at innsiden av apparatet kan tørke.
- Hvis du aldri eller sjelden vasker tøyet ditt på 95°C, anbefaler vi at du en gang i blant kjører et program på 95°C uten tøy, og tilsetter en liten mengde vaskemiddel, slik at innsiden av apparatet holdes ren.

Pakningen på lokket

- Kontroller jevnlig av gummipakningen på døren er i god stand og rengjør den med en fuktig klut.

Vanntilførselsslange(r)

- Kontroller jevnlig at tilførselsslangen ikke er sprukken eller sprø. Skift den ut om nødvendig.

Filter

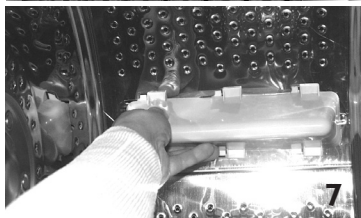
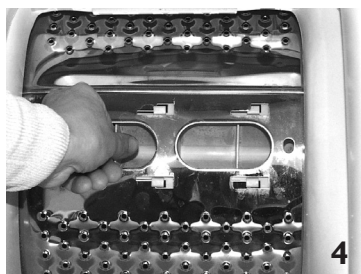
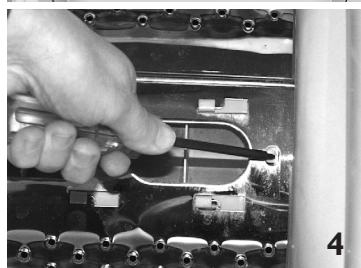
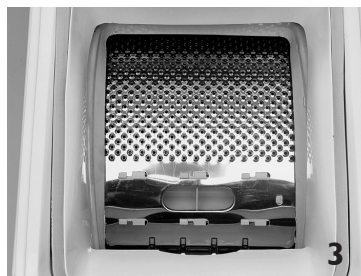
- Kontroller og rengjør filteret regelmessig, minst tre eller fire ganger i året (se "Rengjøring av filter/tømming av vann som er igjen i maskinen").

Ikke bruk brannfarlige væsker ved rengjøring av maskinen.

Fjerne en gjenstand som er falt mellom inner- og yttertrommelen

Hvis en gjenstand ved et uhell skulle falle mellom inner- og yttertrommelen, kan du få fatt i den ved å fjerne et av trommelbladene:

1. Koble fra vaskemaskinen.
2. Ta vasken ut av trommelen.
3. Lukk trommelklaffene og roter trommelen en halv omdreining.
4. Bruk en skrunøkkel til å trykke på plastenden, mens bladet skyves fra venstre mot høyre.
5. Bladet vil falle ned i trommelen.
6. Åpne trommelen: du kan nå få fatt i gjenstanden gjennom åpningen i trommelen.
7. Sett bladet på plass fra innsiden av trommelen: Plasser plasttuppen over hullet på høyre side av trommelen.
8. Skyv deretter plastbladet fra høyre mot venstre, til det knepper på plass.
9. Lukk trommelklaffene igjen, roter trommelen en halv omdreining og kontroller at bladet sitter riktig ved alle festepunktene.
10. Sett støpslet i stikkontakten.



FEILSØKINGSLISTE

Denne vaskemaskinen er utstyrt med automatiske sikkerhetsfunksjoner som oppdager feil på et tidlig stadium, slik at du kan ta de nødvendige forholdsregler. Disse feilene er ofte så små, at de kan fjernes innen få minutter.

Problem	Årsak - Løsninger - Tips
Maskinen starter ikke, ingen indikatorlamper er på	• Støpselet er ikke satt skikkelig inn i kontakten. • Stikkkontakten eller sikringen fungerer ikke korrekt (bruk en bordlampe eller lignende for å teste).
Maskinen starter ikke, selv om det er trykket på "Start(Pause)"	• Lokket er ikke skikkelig lukket. • "Tastelås"-funksjonen $\text{---}\bigcirc$ er aktivert (hvis tilgjengelig på din modell). For å frigjøre tastene, trykk samtidig på knappene temperatur og sentrifugering og hold dem inne i minst 3 sekunder. Nøkkelsymbolet på displayet forsvinner og programmet kan startes.
Vaskemaskinen stopper midt i programmet, og "Start(Pause)"-lampen blinker	• "Skyllestopp" -alternativet er aktivert - avslutt "Skyllestopp" ved å trykke på "Start(Pause)" eller ved å velge og starte "Utpumping". • Programmet er endret - velg ønsket program på nytt og trykk på "Start(Pause)". • Programmet er blitt avbrutt og deretter ble lokket åpnet - lukk lokket og start programmet på nytt ved å trykke på "Start(Pause)". Maskinens sikkerhetssystem er blitt aktivert (se "Beskrivelse av kontrolllamper med signal for feil"). • Vannkranen er ikke skikkelig åpnet eller det er knekk på vanntilførselsslangen ("Vannkran stengt" -lampen blinker).
Vaskemiddelbeholderen inneholder rester fra vaskemidler/tilleggsmidler når programmet er ferdig	• Vaskemiddelbeholderen er ikke satt skikkelig på plass, eller vaskemiddelbeholderen er blokkert (se "Rengjøring og vedlikehold"). • Filter i vanntilførselsslange er blokkert (se "Rengjøring og vedlikehold").
Maskinen vibrerer under sentrifugering	• Vaskemaskinen står ikke plant; føttene er ikke skikkelig justert (se "Installasjon"). • Transportbraketten er ikke fjernet; før vaskemaskinen tas i bruk, må transportbraketten fjernes.
Tøyet blir ikke skikkelig sentrifugert	• Ubalanse under spinning forhindret spinningsfase fra å beskytte vaskemaskinen (se "Ubalanse under Sentrifugering"). • Overdrevent mye skum forhindrer sentrifugering; velg og start "Skyling og sentrifugering"-programmet. Unngå overdosering av vaskemiddel (se "Vaskemidler og tilleggsmidler"). • "Sentrifugering"-knappen har vært stilt inn på lav hastighet.
"Ubalanse under spinning" Indikatoren for "Sentrifugering/Tømming" blinker i programvisningen, eller spinnehastigheten på visningsskjermen blinker, eller indikatoren for spinnehastigheten blinker etter programmets slutt (avhengig av modell). Tøyet er fremdeles svært bløtt.	I trommelen, ubalanse i tøyet under spinning forhindret spinningsfasen fra å unngå skader påført vaskemaskinen. Dette er grunnen til at tøyet er fremdeles svært bløtt. Grunnen til ubalanse kan være: Små mengder tøy (består kun av noen få, og ganske så store og absorberende elementer, f.eks håndduker), eller andre store/tunge tøydelere. • Unngå, dersom mulig, små mengder tøy. • Det anbefales på det sterkeste å legge til andre tøydelere med forskjellige størrelser, når man vasker store eller tunge tøydelere. Dersom du ønsker å spinne det våte tøyet, legg til flere tøydelere med forskjellige størrelser, og senere velg å starte "Skylle- og Spinneprogrammet".
Programmets varighet er vesentlig lengre eller kortere enn oppført i programtabellen eller på displayet (hvis det er tilgjengelig)	Det er vaskemaskinens vanlige evne å tilpasse seg til faktorene som kan påvirke programlengde, for eks. altfor store mengder skum, ubalanse i trommelen pga.tunge stykker vasketøy, forlenget vannoppvarming på grunn av lav vanntemperatur osv.... Videre tilpasser maskinens skanningsystem-lengden på vaskesyklus til mengden av vasketøyet. Basert på disse faktorene beregner maskinen programmets varighet mens programmet pågår. Programmet blir oppdatert hvis det er nødvendig. Displayet (hvis tilgjengelig) viser under oppdateringen en animasjon. Ved vask av små mengder vasketøy, kan programmet nevnt i tabellen bli redusert til 50%.

Beskrivelse av kontrollampe med signal for feil

Lyser kontrollampe som viser tegn til feil	Indikator på display (hvis montert på din maskin)	Beskrivelse - Årsaker - Løsninger
"Service" 	"bdd" (dersom din vaskemaskin ikke er utstyrt med display: alle lampene i programfaseindikatoren lyser)	Maskinen stopper under et program. "Trommelklaffer åpne" (trommelklaffene er ikke lukket skikkelig). Trykk på "Tilbakestill"-knappen i minst 3 sekunder og vent til "Dør åpen"  tennes. Åpne lokket og lukk trommelklaffene, velg og start så ønsket program igjen. Hvis feilen vedvarer, må du kontakte kundeservice.
	fra "F02" til "F35" (unntatt "F09")	"Feil på elektrisk modul" Velg og start "Utpumping" -programmet eller trykk på "Tilbakestill"-knappen i minst 3 sekunder.
	"F09"	"Vannivå for høyt" (etter programavbrudd eller feilfunksjon). Slå av maskinen og slå den så på igjen, velg programmet "Utpumping" og start innen 15 sek.
	"FA"	"Vannstoppfeil" Slå av maskinen, trekk ut støpselet og steng vannkranen. Vipp maskinen forsiktig forover for å la oppsamlet vann renne ut fra bunnen. Deretter: • Sett støpselet i stikkontakten igjen. • Åpne vannkranen (hvis det strømmer vann direkte inn i maskinen uten at maskinen er startet foreligger det en feil; steng i så fall vannkranen og tilkall service). • Velg og start ønsket program igjen.
	"Fod"	"Overskumming" For mye skum har avbrutt vaskeprogrammet. • Velg og start "Skylling og sentrifugering"-programmet. • Deretter velges og startes ønsket program på nytt med mindre vaskemiddel. Hvis feilen vedvarer, trekk støpselet ut av stikkontakten, steng vannkranen og kontakt kundeservice (se neste kapittel).

Lyser kontrollampe som viser tegn til feil	Beskrivelse - Årsaker - Løsninger
“Vannkran stengt” 	Maskinen har ingen eller utilstrekkelig vanntilførsel. “Start(Pause)” -lampen blinker. Kontroller om: • Vannkranen er helt åpnet og vanntilførselstrykket er tilstrekkelig. • Det er klekk på vanntilførselsslangen. • Filteret på vanntilførselsslangen er tilstoppet (se “Rengjøring og vedlikehold”). • Vanntilførselsslangen er frossen. • Inspeksjonsvinduet på sikkerhetsventilen på vanntilførselsslangen er rødt (hvis din maskin har en vanntilførselsslange som vist på bilde “A” - se forrige kapittel “Rengjøring og vedlikehold”); skift ut slangen med en ny, som er å få hos kundeservice eller spesialforhandleren din. Når problemet er løst, start programmet på nytt ved å trykke på “Start(Pause)”. Hvis feilen oppstår på nytt, kontakt kundeservice (se neste kapittel).
“Rengjør pumpe” 	Vaskevannet blir ikke pumpet ut. Maskinen stopper ved tilsvarende programtrinn; trekk ut støpselet og kontroller om: • Det er knekk på avløpsslangen. • Filteret eller pumpen er blokkert (se kapittel “Rengjøring av filter/ tømning av vann som er igjen i maskinen”; påse at vannet er avkjølt før du tømmer maskinen). • Avløpsslangen er frossen. Når problemet er løst, velg og start “Utpumping”- programmet eller trykk på “Tilbakestill”-knappen i minst 3 sekunder; deretter startes ønsket program. Hvis feilen oppstår på nytt, kontakt kundeservice (se neste kapittel).

Dersom vaskemaskinen ikke er utstyrt med tidsdisplay, må du kontrollere hvilke av disse situasjonene som kan være grunnen til feilen og følge tilsvarende instruksjer.

SERVICE

Før Service kontaktes:

1. Forsøk å rette opp problemet selv (se “Feilsøkjingsliste”).
2. Start programmet igjen for å se om problemet er løst.
3. Hvis du fortsatt opplever problemer med maskinen, må du ringe etter service.

Produsent:

Whirlpool Europe s.r.l.
Viale Guido Borghi 27
21025 Comerio (VA)
Italy

Oppgi følgende:

- Hva som er feil.
- Vaskemaskinens nøyaktige type og modell.
- Servicekoden (nummeret som står etter ordet SERVICE).

SERVICE 0000 000 00000



Servicemerket sitter bak filterdekslet eller på baksiden av maskinen.

- Din adresse.
 - Ditt telefonnummer.
- Kontakt serviceavdelingen eller forhandleren som leverte apparatet.

GJENVÆRENDE FUKTIGHETSINNHOOLD I TØYET ETTER SPINNING

Graden med gjenværende fuktighetsinnhold i tøy etter spinning avhenger hovedsakelig av stofftypen, det valgte programmet og spinnehastigheten.

Laveste gjenværende fuktighetsinnhold kan oppnås ved bruk av vaskeprogrammet som har henvisning til energimerket med maksimum spinnehastighet. Dette programmet er merket i den separate programoversikten som "Referanseprogram for energimerket". Nedenfor finner man oppført en undersøkelse for gjenværende fuktighetsinnhold (i %) relatert til de ulike effektivitetsklassene for spinne-/tørkesykluser:

Effektivitetsklasse for spinne-/tørkesyklus	Gjenværende fuktighetsinnhold i %
A (= mest effektiv)	mindre enn 45
B	45 eller mer, men mindre enn 54
C	54 eller mer, men mindre enn 63
D	63 eller mer, men mindre enn 72
E	72 eller mer, men mindre enn 81

SPAR ENERGI OG HJELP TIL MED Å BESKYTTE MILJØET

- Du oppnår best bruk av energi, vann, vaskemiddel og tid ved å kjøre programmene for maksimum tøymengde.
- Spar energi ved å bruke et 60°C, istedet for et 95°C vaskeprogram, eller ved å bruke et 40°C, istedet for et 60°C, vaskeprogram.
- Forbehandle flekker med flekkfjerner, eller bløtlegg inntørkede flekker i vann før vask, for å redusere nødvendigheten for et varmt vaskeprogram.
- Bruk kun "Forvask" for svært tilsmusset tøy. Spar vaskemiddel, tid, vann og energi ved å ikke velge "Forvask" for lett eller normalt tilsmusset tøy.
- Ikke overgå vaskemiddeldoseringene indikert i produsentens instruksjoner.
- Velg en høy spinnehastighet dersom du tenker å tørke tøyet ditt i en tørketrommel, for å redusere tørkeprosessen tid og energi.

ENERGIMERKETS FORKLARING

Energimerket inneholder informasjon om din vaskemaskins ytelse og forbruk:

Den fete svarte pilen avmerker effektivitetsklassene for energi (A+++ = mest effektiv / D = minst effektiv).

kWh/annum Strømforbruk per år



Effektivitetsklasse for spinne-/tørkesyklus (A = mest effektiv / G = minst effektiv))



L/annum

Vannforbruk per år



dB

Støynivå vasking



kg

Maksimum lastekapasitet



dB

Støynivå spinning